

INSTRUCCIONES GENERALES Y CALIFICACIÓN

Después de leer atentamente el examen, responda de la siguiente forma:

- elija un texto A o B, y responda EN FRANCÉS a las preguntas 1, 2, 3 y 4 del texto elegido.
- responda EN FRANCÉS a una pregunta a elegir entre las preguntas A.5 o B.5.

TIEMPO Y CALIFICACIÓN: 90 minutos. Las preguntas 1ª, 2ª, y 4ª se calificarán sobre 2 puntos cada una, la pregunta 3ª sobre 1 punto y la pregunta 5ª sobre 3 puntos.

TEXTO A

L'enseignement des langues régionales va-t-il disparaître ?

5 La France est plurilingue ! Rien qu'en métropole, au moins 2 millions de Français parlent une langue régionale. Aux quatre coins de l'Hexagone, elles sont enseignées dans les écoles Diwan en Bretagne, les Ikastolak au Pays basque ou encore les Calendretas en Occitanie. La méthode d'éducation immersive y est privilégiée, c'est-à-dire que pendant la plus grande partie du temps scolaire, les élèves parlent la langue qu'ils étudient.

Et voilà que le 21 mai dernier, le Conseil constitutionnel a jugé ces écoles inconstitutionnelles et a modifié particulièrement la proposition de loi Molac en faveur des langues régionales. La raison ? Selon la lecture de l'article 2 de la Constitution, la langue principale d'enseignement au sein d'une école républicaine ne peut être que le français.

10 Cet article 2 de la Constitution est soumis à interprétation. À l'origine, il devait surtout protéger la langue française de l'anglais. « Jusqu'en 1792, il n'y avait pas d'oppositions à la diversité linguistique, la Constitution commençait même à se traduire dans les différentes langues parlées en France », souligne Philippe Blanchet, chercheur* en sociolinguistique à l'Université Rennes 2. C'est à partir de 1793, pendant la Révolution française, que l'identité nationale devient une affaire linguistique. Le français doit être le seul langage du pays.

15 Outre* la faire vivre et garantir son avenir, l'apprentissage d'une langue régionale constitue aussi une question d'égalité. Les parents ont le droit d'offrir à leurs enfants une éducation dispensée dans la langue familiale. « C'est garanti par tous les textes internationaux de protection des droits fondamentaux », poursuit* le chercheur*. Enfin, le bilinguisme précoce est bénéfique dans l'apprentissage du français et d'autres langues en général.

D'après Paule-Émilie Ruy, *Science & Vie*, août 2021

*chercheur : scientifique

*outre : en plus de

*poursuivre : continuer

TEXTO A

QUESTIONS

L'enseignement des langues régionales va-t-il disparaître ?

A.1. Dites si c'est *vrai* ou *faux*, d'après le texte. Vous devez justifier obligatoirement votre réponse avec des phrases du texte.

- a) Selon le Conseil constitutionnel, les écoles de langues régionales sont conformes à la constitution de l'État français.
- b) Constitutionnellement, le français est la langue primordiale pour apprendre dans les établissements scolaires de la République.

A.2. Expliquez en deux ou trois lignes et avec vos propres mots le sens de la phrase suivante :

« Enfin, le bilinguisme précoce est bénéfique dans l'apprentissage du français et d'autres langues en général. » (lignes 19-20)

A.3. a) Donnez, d'après le contexte, **un synonyme** des mots suivants :

- *protéger* (ligne 11)
- *affaire* (ligne 15)

b) Cherchez dans le texte **le mot** qui correspond à chacune des définitions suivantes :

- Réaction contraire à quelque chose.
- Figure géométrique illustrant la forme territoriale de la France.

A.4. a) Complétez les phrases suivantes par le *pronom complément* qui convient (*leur, y, en, les*) :

- Il adore parler français avec ses cousins et il invite chaque dimanche.
- Je ai dit mille fois d'apprendre une langue étrangère.
- Vas-tu à l'école de langues ce soir ? Oui, j' vais.
- Elle cherche un dictionnaire de français. Elle a besoin.

b) Complétez les phrases suivantes avec le verbe à l'*imparfait* ou au *passé composé* :

- Toutes les semaines, nous (ALLER) à l'école des langues.
- L'année dernière, j' (VISITER) le Québec.
- Quand elle (AVOIR) dix ans, elle voulait devenir professeure de langues.
- Vous (FINIR) vos devoirs hier soir ?

A.5. Est-il important pour vous d'apprendre plusieurs langues ? Justifiez votre réponse (entre **100** et **120** mots).

TEXTO B

La diminution du nombre d'oiseaux

Les espèces d'oiseaux, même les plus communes, connaissent une forte diminution en France depuis la seconde moitié du XXe siècle. Pourquoi disparaissent-elles peu à peu de nos villes et de nos campagnes ? C'est une disparition silencieuse. Depuis 1990, parmi les 123 de nos espèces d'oiseaux les plus communes, 43 régressent*, soit environ 35 % des espèces étudiées, alerte le dernier rapport du programme d'observation temporelle des oiseaux communs en France publié en mai dernier.

Mis en place il y a 30 ans, ce programme a impliqué plus de 2000 ornithologues bénévoles qui ont observé l'évolution du nombre d'oiseaux, année après année, sur des points précis du territoire. « Cette diminution, qui a débuté dans les années 1960, est devenue permanente », déplore Alain Butet, chercheur* au sein du laboratoire EcoBio de l'université de Rennes 1, spécialiste de l'évolution des écosystèmes et de la biodiversité. Selon lui, les causes de cette diminution sont multiples : « En milieu urbain, l'architecture des nouveaux bâtiments réduit la possibilité pour certaines espèces de faire leurs nids* sous les toits ; et dans les zones rurales, de nombreux oiseaux souffrent des pratiques d'agriculture intensive et de l'utilisation massive de pesticides ».

Et les insectes se font de plus en plus rares. Nombre d'espèces d'oiseaux adoptent un régime insectivore pendant la période de nidification et un régime granivore l'hiver ; et 60 % des oiseaux dépendent des insectes pour se nourrir. Mais la généralisation des monocultures et l'usage massif des insecticides ont fait diminuer la quantité d'insectes disponible. En Allemagne, la biomasse totale d'insectes volants dans les aires protégées a baissé de plus de 75 % entre 1989 et 2016, selon une étude publiée en 2017.

D'après Thomas Allard, *Science&Vie*, août 2021

*régresser : diminuer

*chercheur : scientifique

*nid : structure où les oiseaux mettent leurs œufs

TEXTO B

QUESTIONS

La diminution du nombre des oiseaux

B.1. Dites si c'est *vrai* ou *faux*, d'après le texte. Vous devez justifier obligatoirement votre réponse avec des phrases du texte.

- a) La diminution constante du nombre d'oiseaux a commencé au début du XXe siècle.
- b) Dans les villes, les constructions modernes facilitent la nidification des oiseaux.

B.2. Expliquez en deux ou trois lignes et avec vos propres mots le sens de la phrase suivante :

« ... et dans les zones rurales, de nombreux oiseaux souffrent des pratiques d'agriculture intensive et de l'utilisation massive de pesticides. » (lignes 13-15)

B.3. a) Donnez, d'après le contexte, **un synonyme** des mots suivants :

- *alerter* (ligne 5)
- *se nourrir* (ligne 18)

b) Donnez, d'après le contexte, **le contraire** des mots suivants :

- *précis* (ligne 8)
- *diminuer* (ligne 19)

B.4. a) Complétez les phrases suivantes avec les *prépositions* qui conviennent (*pour, de, à, sur*) :

- Les ornithologues commencent s'inquiéter pour l'avenir des oiseaux.
- Ils essaient faire le maximum pour améliorer leurs conditions de vie.
- Le scientifique prépare un exposé la disparition des oiseaux.
- L'usage d'insecticides est devenu un problème la survie des oiseaux.

b) Complétez les phrases suivantes avec le *plus-que-parfait* :

- Quand je suis arrivé, le scientifique (FINIR) son exposé.
- Les oiseaux (FAIRE) des nids sur le toit de la maison.
- J'..... (RECEVOIR) le rapport du laboratoire.
- Nous (SOIGNER) les oiseaux blessés.

B.5. Que faites-vous pour protéger l'environnement ? Justifiez votre réponse (entre **100** et **120** mots).

FRANCÉS

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN Y CALIFICACIÓN

- La prueba presenta dos textos (A y B). El alumno debe elegir un texto A o B para responder a las preguntas 1, 2, 3, 4 asociadas al texto elegido. Puede elegir entre A5 o B5 en la última pregunta.
 - Consistirá en el análisis de un texto **en francés**, perteneciente a la lengua **no** especializada.
 - El texto irá acompañado de un cuestionario escrito en lengua francesa.
 - El estudiante deberá responder en lengua francesa a las preguntas escogidas (1, 2, 3, 4 del texto elegido y A5 o B5), **sin** copiar el texto (excepto para responder a la pregunta 1) y **sin** ayuda de diccionario.
 - El texto contendrá entre 250 y 300 palabras y su comprensión **no** exigirá conocimientos especializados ajenos a la materia de la prueba.
- **Puntuación máxima de la prueba: 10 puntos**
- Las preguntas **1, 2 y 4** deberán calificarse de **0 a 2** puntos.
 - La pregunta **3** se calificará de **0 a 1** punto
 - La pregunta **5** se calificará de **0 a 3** puntos.

Pregunta 1. Esta pregunta tiene por objeto medir la capacidad de comprensión lectora del alumno. Se calificará con cero puntos si la respuesta *vrai / faux* no está justificada o si la justificación no es correcta. Si al reproducir las frases del texto el alumno comete errores, la calificación disminuirá proporcionalmente al número de faltas.

Pregunta 2. Esta pregunta permite comprobar la comprensión lectora y la claridad de las ideas expuestas. Se asignará **un punto a cada uno de los aspectos**.

Pregunta 3. Esta pregunta medirá el conocimiento del léxico. Se adjudicará hasta **0,25** puntos en cada apartado.

Pregunta 4. Esta pregunta permitirá comprobar los conocimientos morfosintácticos del alumno. Se adjudicará hasta **0,25** puntos en cada apartado.

Pregunta 5. Esta pregunta permite al alumno demostrar su capacidad para expresarse libremente en francés.

Se valorará **positivamente**: la capacidad argumentativa del alumno, la riqueza del léxico, la complejidad de las construcciones morfosintácticas utilizadas, así como el buen uso y la corrección gramatical de la lengua empleada.

Se valorará **negativamente**: la falta de coherencia en la exposición, la pobreza del léxico, la repetición de las palabras, las frases copiadas del texto y las incorrecciones morfosintácticas.

La respuesta que **no se ciña** al tema a desarrollar se calificará con **cero** puntos, sin considerar en absoluto el uso correcto de la lengua si existiera.

Se calificarán con **cero** puntos las respuestas que incluyan fragmentos copiados del texto, salvo que se indique expresamente, como es el caso de la pregunta 1.

FRANÇÉS

SOLUCIONES

(Documento de trabajo orientativo)

TEXTO A

L'enseignement des langues régionales va-t-il disparaître ?

A.1. Dites si c'est *vrai* ou *faux*, d'après le texte. Vous devez justifier obligatoirement votre réponse avec des phrases du texte.

a) Selon le Conseil constitutionnel, les écoles de langues régionales sont conformes à la constitution de l'État français.

FAUX : « Et voilà que le 21 mai dernier, le Conseil constitutionnel a jugé ces écoles inconstitutionnelles... » (lignes 6-8)

b) Constitutionnellement, le français est la langue primordiale pour apprendre dans les établissements scolaires de la République.

VRAI : « Selon la lecture de l'article 2 de la Constitution, la langue principale d'enseignement au sein d'une école républicaine ne peut être que le français. » (lignes 8-9)

A.2. Expliquez en deux ou trois lignes et avec vos propres mots le sens de la phrase suivante :

« Enfin, le bilinguisme précoce est bénéfique dans l'apprentissage du français et d'autres langues en général. » (lignes 19-20)

Esta pregunta tiene como objeto comprobar la comprensión lectora y la claridad de las ideas expuestas. Se asignará **un** punto a cada uno de los aspectos.

A.3. a) Donnez, d'après le contexte, un synonyme des mots suivants : *protéger* (ligne 11) (préservar, défendre, salvaguardar,...) ; *affaire* (ligne 15) (question, problème,...).

b) Cherchez dans le texte le mot qui correspond à chacune des définitions suivantes :

- Réaction contraire à quelque chose : OPPOSITION (ligne 11)

- Figure géométrique illustrant la forme territoriale de la France : HEXAGONE (ligne 2)

A.4. a) Complétez les phrases suivantes par le *pronom complément* qui convient (*leur, y, en, les*) :

- Il adore parler français avec ses cousins et il LES invite chaque dimanche.

- Je LEUR ai dit mille fois d'apprendre une langue étrangère.

- Vas-tu à l'école de langues ce soir ? Oui, j'Y vais.

- Elle cherche un dictionnaire de français. Elle EN a besoin.

b) Complétez les phrases suivantes avec le verbe à l'*imparfait* ou au *passé composé* :

- Toutes les semaines, nous ALLIONS à l'école des langues.

- L'année dernière, j'AI VISITÉ le Québec.

- Quand elle AVAIT dix ans, elle voulait devenir professeure de langues.

- Vous AVEZ FINI vos devoirs hier soir ?

A.5. Est-il important pour vous d'apprendre plusieurs langues ? Justifiez votre réponse (entre 100 et 120 mots).

En esta pregunta se valorará positivamente: la capacidad argumentativa del alumno; la riqueza del léxico; la complejidad de las construcciones sintácticas. Se valorará negativamente: la falta de coherencia en la exposición; la pobreza del léxico y la repetición de palabras; las frases copiadas del texto; las incorrecciones morfosintácticas.

FRANÇÉS

SOLUCIONES

(Documento de trabajo orientativo)

TEXTO B

La diminution du nombre d'oiseaux

B.1. Dites si c'est vrai ou faux, d'après le texte. Vous devez justifier obligatoirement votre réponse avec des phrases du texte.

a) La diminution constante du nombre d'oiseaux a commencé au début du XXe siècle.

FAUX : « Les espèces d'oiseaux [...] connaissent une forte diminution en France depuis la seconde moitié du XXe siècle » (lignes 1-2)

Ou « Cette diminution, qui a débuté dans les années 1960, est devenue permanente, [...] » (lignes 9-11)

b) Dans les villes, les constructions modernes facilitent la nidification des oiseaux.

FAUX : « En milieu urbain, l'architecture des nouveaux bâtiments réduit la possibilité pour certaines espèces de faire leurs nids sous les toits. » (lignes 12-13)

B.2. Expliquez en deux ou trois lignes et avec vos propres mots le sens de la phrase suivante :

« ... et dans les zones rurales, de nombreux oiseaux souffrent des pratiques d'agriculture intensive et de l'utilisation massive de pesticides » (lignes 13-15)

Esta pregunta tiene como objeto comprobar la comprensión lectora y la claridad de las ideas expuestas. Se asignará un punto a cada uno de los aspectos.

B.3. a) Donnez, d'après le contexte, un synonyme des mots suivants : *alerter* (ligne 5)

(prévenir, avertir,...) ; *nourrir* (ligne 18) (manger, s'alimenter,...).

b) Donnez, d'après le contexte, le contraire des mots suivants : *précis* (ligne 8)

(imprécis, indéfini,...) ; *diminuer* (ligne 19) (augmenter, multiplier,...).

B.4. a) Complétez les phrases suivantes avec les *prépositions* qui conviennent (*pour, de, à, sur*) :

- Les ornithologues commencent À s'inquiéter pour l'avenir des oiseaux.
- Ils essaient DE faire le maximum pour améliorer leurs conditions de vie.
- Le scientifique prépare un exposé SUR la disparition des oiseaux.
- L'usage d'insecticides est devenu un problème POUR la survie des oiseaux.

b) Complétez les phrases suivantes avec *le plus-que-parfait* :

- Quand je suis arrivé, le scientifique AVAIT FINI son exposé.
- Les oiseaux AVAIENT FAIT des nids sur le toit de la maison.
- J'AVAIS REÇU le rapport du laboratoire.
- Nous AVIONS SOIGNÉ les oiseaux blessés.

B.5. Que faites-vous pour protéger l'environnement ? Justifiez votre réponse (entre 100 et 120 mots).

En esta pregunta se valorará positivamente: la capacidad argumentativa del alumno; la riqueza del léxico; la complejidad de las construcciones sintácticas. Se valorará negativamente: la falta de coherencia en la exposición; la pobreza del léxico y la repetición de palabras; las frases copiadas del texto; las incorrecciones morfosintácticas.